

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **45 (1927)**

Heft 179

PDF erstellt am: **21.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Bern
Mittwoch, 3. August
1927

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mercredi, 3 août
1927

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLV. Jahrgang — XLV^{me} année

Paraît journallement
dimanches et jours de fête exceptés

Beilagen: Mitteilungen und Dokumente • Wirtschaftsberichte
Suppléments: Communications et documents • Rapports économiques
Supplément: Comunicazioni e documenti • Rapporti economici

N^o 179

Redaktion und Administration:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —
Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich
Fr. 6.30 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert
werden — Preise einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regel: Publicitas A. G.
— Insertionspreise: 50 Cts. die sechsgealtene Kolonelleze (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —
Abonnement: Suisse: un an fr. 24.30, un semestre fr. 12.30, un trimestre
fr. 6.30 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux
offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Règle des annonces: Publi-
citas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N^o 179

Inhalt — Sommaire — Sommario

Konkurse — Nachlassverträge — Faillites — Concordats — Fallimenti —
Concordati / Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio /
Güterregister — Registre des régimes matrimoniaux — Registro dei beni mat-
rimoniali.

Mitteilungen — Communications

Wochenausweis der Schweizerischen Nationalbank — Situation hebdomadaire de la
Banque nationale suisse / Internationaler Postgiroverkehr — Service international
des virements postaux / Beiträge zum Postcheck- und Giroverkehr. — Adhésions
aux service des chèques et virements postaux.

Rapports économiques N^o 7

Amflicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurrenzeröffnungen — Ouvertures de faillites

(V. B.-G. v. 23. April 1920, Art. 123 u. 29.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner sind alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden angefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen und Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchansätze usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursante einzugeben.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden angefordert, diese Rechte unter Einlegung amtlicher beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Inhaber von Pfandtiteln an der Liegenschaft des Gemeinschuldners haben sie innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beizubringen.

(O. T. F. dn 23 avril 1920, Art. 123 et 29.)

Les créanciers des faillits et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le C.-C.S. également, produisent des effets de nature réelle en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs de failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens de failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront débus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les porteurs de titres garantis par une hypothèque sur les biens de failli sont tenus de remettre leurs titres à l'Office dans le même délai.

Les codébiteurs cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich Konkursamt Schwamendingen (2127^a)

Gemeinschuldner: Giger, Rudolf, geb. 1870, Steinbrecheri, von Gontenschwil (Aargau), an der Afolternstrasse 66, in Oerlikon.
Datum der Konkurseröffnung: 26. Juli 1927.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 15. August 1927, nachmittags 2½ Uhr, im Hotel-Restaurant zum Stern, in Oerlikon.
Eingabefrist: Bis 7. September 1927.

Ct. de Berne Office des faillites de Delémont (2128)

Failli: Beuchat-Meyer, Charles, fabricant, à Bassecourt.
Date de l'ouverture de la faillite: 29 juillet 1927.
Première assemblée des créanciers: Vendredi, 12 août 1927, à 2 heures après-midi, au bureau de l'Office des Faillites de Delémont.
Délai pour les productions: 8 septembre 1927.

Kt. Luzern Konkursamt Hochdorf (2129)

Ausgeschlagene Verlassenschaft des Kurmann, Anton, sel., von und in Hohenrain, Kleinwangen, vorher Pächter in Mosen.
Datum der Liquidationseröffnung: 25. Juli 1927.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 12. August 1927, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtssaal in Hochdorf.
Eingabefrist: Bis 15. August 1927.

Diejenigen Gläubiger, welche die Eingabe im öffentlichen Inventar bereits angemeldet haben, sind einer nochmaligen Eingabe entbunden, haben aber innert der Eingabefrist die erforderlichen Ausweise beizubringen.

Ct. de Fribourg Office des faillites de l'arr. de la Sarine, à Fribourg (2213/4)

Faillite: Céramis S. A., porcelaines, faïences, verreries et cristaux, ci-devant à Neuchâtel, actuellement à Fribourg.
Date de l'ouverture de la faillite: 28 juillet 1927.
Première assemblée des créanciers: Mardi 9 août 1927, à 14 heures du jour, à la salle du tribunal, Maison de Justice, à Fribourg.
Délai pour les productions: 6 septembre 1927.

Failli: Kurmann, Emile, fils de Rodolphe, de Hergiswil, Café des Neiges, à Fribourg.
Date de l'ouverture de la faillite: 30 juillet 1927.
Première assemblée des créanciers: Mardi 9 août 1927, à 10 heures du jour, à la salle du tribunal, Maison de Justice, à Fribourg.
Délai pour les productions: 6 septembre 1927.

Kt. St. Gallen Konkursamt Rorschach (2115^a)

Gemeinschuldnerin: Firma M. & E. Brønner, Schuhfabrik, Rorschach.
Datum der Konkurseröffnung: 21. Juli 1927.
Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 10. August 1927, nachmittags 4 Uhr, im Hotel «Krone», Rorschach.
Eingabefrist für Forderungen: Bis 5. September 1927.
Eingabefrist für Dienstbarkeiten: Bis 25. August 1927 betr. deren Mit-eigentum an der Liegenschaft St. Anna-Schloss, Kat.-Nr. 118, betr. das Schlossgebäude und Kat.-Nr. 391 betr. die Remise nebst Hofraum, Wege, Wiese, Wald und Bach in Rorschacherberg gelegen.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Ct. de Vaud Office des faillites de Bex (2101)

Failli: Baltiser, Jacob, négociant, à Bex.
Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

Ct. de Vaud Office des faillites du district de Lausanne (2116)

Succession de Ruffy, Louis, marchand de meubles, Ruelle du Grand Pont 6, à Lausanne.
Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(B.-G. 230.)

(L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begeht und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Zürich Konkursamt Schwamendingen (2102)

Gemeinschuldner: Albrecht, Anton, Holz- und Kohlenhandlung, Querstrasse 7, in Oerlikon.
Datum der Konkurseröffnung: 14. Juli 1927.
Einspruchs- und Depositionsfrist: Bis 13. August 1927 (Kostenvorschuss Fr. 300).

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(B.-G. 268.)

(L. P. 268.)

Kt. Zürich Konkursamt Uster (2103)

Durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 29. Juli 1927 ist das Konkursverfahren über die Immobiliengesellschaft Hinwil in Uster als geschlossen erklärt worden.

Kt. St. Gallen Konkursamt St. Gallen (2104)

Gemeinschuldnerin: Frau Nef-Schweizer, Ernestine, Südfrücht-handlung, früher Centralhalle, wohnhaft Speicherstrasse 31, St. Gallen.
Datum des Schlusses durch Verfügung des Konkursrichters: 22. Juli 1927.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (2117)

Succession insolvable de Russonberger, Hans dit Jean, q. v. industriel, Ruelle du Levant 3.
Date de la clôture: 29 juillet 1927.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite

(B.-G. 195, 196 und 817.)

(L. P. 195, 196 et 817.)

Kt. Uri Konkursamt Uri in Altdorf (2118)

Infolge Bestätigung des von Steiger, Ludwig, Erstfeld, mit seinen Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrages wird der Konkurs widerrufen.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Ct. de Berne *Office des faillites du district de Neuveville* (2119)
Vente immobilière. — Enchère unique.

Mardi, le 30 août 1927, dès les 15 heures, à l'Hôtel du Faucon à Neuveville, il sera procédé à la vente définitive de l'immeuble suivant qui dépend de la faillite Vessaz & Co, société en commandit, auto-garage, Neuveville, savoir:

Ban de Neuveville: Cadastre Feuillet 2000, Sect. A n° 755^u, «Lévées de Vaux», garage et atelier, assise, cour, jardin, champ, de 19 a. 28 ca., estimés au cadastre à la somme de fr. 42,680, bâtiment assuré contre l'incendie sous n° 10 E, à fr. 32,400.

Estimation des experts fr. 32,000.

Comme il s'agit d'une liquidation sommaire, il n'y aura pas de seconde enchère (art. 96, chiffre b de l'ordonnance sur l'administration des offices des faillites).

Les conditions de vente seront déposées à l'office des faillites dès le 19 août 1927.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe
(B.-G. 295—297 und 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers
(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden angefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hierfür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Zürich *Konkurskreis Zürich* (2120)

Schuldnerin: Walcher, E. Marguerite, Comestibles, Weinplatz 6, Zürich 1.

Datum der Bewilligung der Stundung: 26. Juli 1927.

Sachwalter: Karl Wächter, Rechtsanwalt, Löwenstrasse 49, Zürich 1.

Eingabefrist: Die Forderungen sind bis und mit dem 25. August 1927 dem Sachwalter anzumelden (Art. 300 Sch. B. K.).

Gläubigerversammlung: Montag, den 5. September 1927, nachmittags 2 1/2 Uhr, im Restaurant zur «Kaufleuten» in Zürich, Pelikanstrasse 18.

Die Akten können vom 26. August 1927 an im Bureau des Sachwalters, Rechtsanwalt Wächter, Löwenstrasse 49, Zürich 1, eingesehen werden.

Kt. Zürich *Konkurskreis Schlieren* (2121)

Schuldner: Krämer, E. D., Baugeschäft, Zürcherstrasse 98, Dietikon, Kanton Zürich 3 Abteilung: 26. Juli 1927.

Sachwalter: Ad. Brunner, Rechtsanwalt, Zürich.

Eingabefrist: Bis zum 26. August 1927 beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Freitag, den 16. September 1927, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant «zur Kaufleuten», Pelikanstrasse 18, in Zürich 1.

Die Akten können vom 6. September 1927 an auf dem Bureau des Sachwalters, Bahnhofstrasse 102 (Eingang Schützengasse 11) eingesehen werden.

Kt. Aargau *Bezirksgericht Laufenburg* (2122)

Schuldner: Frei, Josef, Schuhhandlung, in Laufenburg. Datum der Bewilligung der Stundung durch Beschluss des Bezirksgerichts Laufenburg: 1. August 1927.

Sachwalter: Riekenbach, Gerichtssubstitut, Laufenburg.

Eingabefrist: Innert 20 Tagen, d. h. bis und mit 26. August 1927 schriftlich beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Samstag, den 10. September 1927, vormittags 10 Uhr, im Gerichtssaal in Laufenburg.

Die Akten liegen vom 29. August 1927 an auf dem Bureau des Sachwalters zur Einsicht auf.

Ct. de Neuchâtel *Tribunal civil du district de La Chaux-de-Fonds* (2123^a)

Débitrice: Combine Watch Co. S. A., la Chaux-de-Fonds, Rue Jaquet-Droz 60.

Date de la décision accordant le sursis: 29 juillet 1927.

Commissaire au sursis: M^e Albert Rais, avocat, la Chaux-de-Fonds.

Délai pour les productions: 24 août 1927.

Les productions doivent être adressées au commissaire au sursis; le défaut de production dans le délai fixé, exclut le créancier des délibérations. Assemblée des créanciers: Vendredi 16 septembre 1927, à 14 heures, à l'Hôtel Judiciaire de la Chaux-de-Fonds, rez-de-chaussée, salle des Prud'hommes.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 6 septembre 1927, chez le commissaire.

Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire
(B.-G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Kt. Bern *Konkurskreis Konolfingen* (2105)

Durch Verfügung des Gerichtspräsidenten von Konolfingen vom 25. Juli 1927 ist die Nachlassstundung der Frau Luginbühl, Rosa Elise, geb. Lehmann, Alfreds Witwe, Wirtin, in Konolfingen-Stalden, bis 25. August 1927 verlängert worden.

Stalden (Konolfingen), den 23. Juli 1927.

Der Sachwalter: E. Lory, Notar.

Ct. de Neuchâtel *District de La Chaux-de-Fonds* (2106)

Par décision du 26 juillet 1927, le président du tribunal I du district de la Chaux-de-Fonds a prolongé du 8 août 1927 au 19 septembre 1927 le sursis concordataire accordé à Jenny, Charles, fabricant d'horlogerie, à la Chaux-de-Fonds.

L'assemblée des créanciers fixée primitivement au 28 juillet 1927 est renvoyée au mercredi 7 septembre 1927, à 14 heures, à l'Hôtel Judiciaire, rez-de-chaussée, à la Chaux-de-Fonds.

Les pièces sont tenues à la disposition des créanciers, au bureau du commissaire, 10 jours avant l'assemblée.

La Chaux-de-Fonds, le 29 juillet 1927.

Le commissaire au sursis: Alfred Aubert, avocat.

Ct. de Genève *District de Genève* (2124)

Par jugement du 1^{er} août 1927, le tribunal a prorogé de deux mois le sursis concordataire accordé le 13 juin 1927 à Dreyfus, Georges, négociant en soieries, Rue Thalberg 4, à Genève-Ville.

L'assemblée des créanciers est fixée au mercredi 28 septembre 1927, à 10 heures, et aura lieu: Salle des assemblées de faillites, Place de la Taconnerie 7, à Genève.

Verhandlung über den Nachlassvertrag
(B.-G. 304 und 317.)

Délibération sur l'homologation de concordat
(L. P. 304 et 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwesen- Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Bern *Richteramt II. von Bern* (2125)

Schuldner: Salomon, Sally, Mercerie und Bonneterie, Marktgasse 44, in Bern.

Datum der Verhandlung: Mittwoch, den 17. August 1927, nachmittags 4 1/2 Uhr, vor Richteramt II Bern, Zimmer Nr. 39, im Amthause Bern.

Kt. Bern *Richteramt Burgdorf* (2107)

Schuldner: Hofstetter, Ernst, Leinenwaren, in Oberburg.

Datum der Verhandlung: Donnerstag, den 11. August 1927, vormittags 10 Uhr, vor Richteramt Burgdorf im Schloss zu Burgdorf.

Burgdorf, den 29. Juli 1927. Der Gerichtspräsident: Blumenstein.

Kt. Bern *Richteramt Konolfingen in Schloszwil* (2108)

Nachlassschuldnerin: Frau Luginbühl, Rosa Elise, geb. Lehmann, Alfreds Witwe, Wirtin, in Konolfingen-Stalden.

Verhandlungstermin: Mittwoch, den 10. August 1927, vormittags 10 Uhr, vor dem Gerichtspräsidenten von Konolfingen, im Amthause zu Schloszwil.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat
(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

Kt. Zürich *Bezirksgerichtskanzlei Uster* (2109)

Das Bezirksgericht Uster hat mit Beschluss vom 20. April 1927 den von Krauer-Kirchhofer, Joh., Kaufmann, Inhaber der Firma Hans Krauer, Bekleidungshaus zum Glockenhof, Sihlstrasse 31, Zürich 1, wohnhaft in Uster, mit seinen Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag, wonach der Schuldner seinen laufenden Gläubigern 45 % ihrer Forderungen; zahlbar 25 % nach rechtskräftiger gerichtlicher Genehmigung, 20 % 3 Monate nach Auszahlung der ersten Quote, zu zahlen sich verpflichtet, genehmigt und auch für die nicht zustimmenden Gläubiger als verbindlich erklärt. Der Beschluss ist in Rechtskraft erwachsen, nachdem die I. Kammer des Obergerichtes mit Entscheid vom 9. Juli 1927 einen dagegen eingereichten Rekurs abgewiesen hat.

Kt. Bern *Richteramt II von Bern* (2110)

Der Nachlassvertrag des Liechti, Hans, mechanische Schreinerer, Holligenstrasse 92, in Bern, ist am 23. Juli 1927 durch die kantonale Aufsichtsbehörde in Betreibungs- und Konkursachen gerichtlich bestätigt worden.

Kt. Bern *Richteramt Interlaken* (2111)

Nachlassschuldner: Bälli, Fritz, Kolonialwarenhandlung, in Grindelwald.

Datum der Bestätigung: 19. Juli 1927. Dieser Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

Kt. Glarus *Zivilgericht des Kantons Glarus* (2126)

Der von Cattaneo, Peter, Handlung, Rütli, mit seinen Gläubigern abgeschlossene Nachlassvertrag ist vom Zivilgericht bestätigt worden.

Ct. de Genève *Tribunal de première instance de Genève* (2112)

Débiteurs: Hyvert et Cie, entreprises électriques, Place du Marché n° 10, à Carouge (Genève).

Date du jugement: 28 juillet 1927.

Un délai de 15 jours pour interacter action est imparti aux créanciers dont les réclamations sont contestées.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1927. 30. Juli. Unter der Firma Genossenschaft Beatengasse hat sich, mit Sitz in Zürich, am 15. März 1927 eine Genossenschaft gebildet. Ihr Zweck ist der Erwerb und die Bewirtschaftung, evtl. der Verkauf der Liegenschaft Beatengasse 15 in Zürich 1, sowie die Tätigkeit aller hiormit direkt oder indirekt zusammenhängender Geschäfte. Das Genossenschaftskapital besteht aus dem Totalbetrage der jeweils ausgegebenen, auf den Namen lautenden Anteilscheine zu je Fr. 3000 (dreitausend Franken). Die Mitgliedschaft wird erworben durch Übernahme und Barcinzahlung mindestens eines Anteilscheins. Ueber die Aufnahme beschliesst der Vorstand. Die Zahl der Anteilscheine, die der einzelne Genossenschafter besitzen darf, ist unbeschränkt. Genossenschaftsanteile dürfen nur mit Genehmigung des Vorstandes verkauft werden und nur an dem Vorstand genehme Personen. Im Todesfalle eines Genossenschafters geht der Anteil auf die Erben, resp. deren Vertreter über. Im übrigen kann der Austritt nur auf Ende eines Geschäftsjahres (Kalender-Jahres) auf sechsmonatliche Kündigung hin erfolgen. Der austretende Genossenschafter erhält, sofern die Bilanz es gestattet, den Betrag des oder der einbezahlten Anteile von je Fr. 3000 zurück; ein weiterer Anspruch an das Genossenschaftsvermögen steht ihm nicht zu. Als Publikationsorgan der Genossenschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt be-

stimmt. Für die Aufstellung der Bilanz sind die Bestimmungen des Art. 656 O. R. massgebend. Die Entschädigung der Vorstandsmitglieder wird von der Generalversammlung festgesetzt. Aus dem Geschäftsergebnis soll nach Abzug der Geschäftskosten in erster Linie das Genossenschaftskapital mit 6% verzinst werden. Aus dem verbleibenden Bruttoertrag werden ausreichende Abschreibungen und Rückstellungen vorgenommen; über den Rest verfügt die Generalversammlung. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftung der einzelnen Mitglieder hierfür ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: die Generalversammlung, der aus 1—3 Mitgliedern bestehende Vorstand und die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen; das erste Vorstandsmitglied führt Einzelunterschrift namens der Genossenschaft. Die Unterschriftsberechtigung der übrigen Vorstandsmitglieder wird von der Generalversammlung festgesetzt. Als erster Vorstand ist gewählt: Dr. Eduard Wüst, Rechtsanwalt, von und in Zürich. Geschäftslokal: Beatengasse 15, Zürich 1.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarberg

1927. 1. August. Die Genossenschaft Bäckereimeisterversin von Aarberg, und Umgebung, in Aarberg (S. H. A. B. Nr. 114 vom 3. Mai 1921, Seite 893), hat sich gemäss den Beschlüssen der Generalversammlung vom 22. April 1926 in einen Verein gemäss Art. 60 u. ff. Z. G. B. umgewandelt. Passiven der Genossenschaft sind nicht vorhanden. Die Aktiven sind auf den Verein übergegangen. Gemäss Ansuchen der Genossenschaft wird dieselbe im Handelsregister gestrichen.

Bureau Bern

Bäckerei, Konditorei. — 1. August. Inhaber der Firma Walter Zürcher, in Bern, ist Walter Zürcher, von Trub, in Bern. Bäckerei-Konditorei. Mindstrasse 10.

Wirtschaft. — 2. August. Inhaber der Firma Hans Studer, in Bern, ist Hans Robert Studer, von Frutigen, in Bern. Wirtschaft Länggasse, Bühlstrasse Nr. 57.

Metzgerei. — 2. August. Inhaber der Firma Alex Ansel, in Bern, ist Alex Ansel, deutscher Staatsangehöriger, in Bern. Metzgerei. Maulbeerstrasse Nr. 5.

Metzgerei. — 2. August. Inhaber der Firma Christian Gerber, in Bern, ist Christian Gerber, von Langnau, in Bern. Gross- und Kleinmetzgerei. Muristrasse 10.

Bureau Biel

28. Juli. Die Genossenschaft unter der Firma Konsum-Genossenschaft Biel (Société coopérative de consommation de Bienne), mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 58 vom 10. März 1924, Seite 391), hat in ihrer Generalversammlung vom 11. Dezember 1926 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Änderungen getroffen: Jedes Mitglied ist zur Uebernahme eines auf seinen Namen lautenden Anteils von Fr. 50 verpflichtet. Die Einzahlung kann durch Bareinlagen oder in der Weise erfolgen, dass von der Rückvergütung jährlich mindestens Fr. 10 stehen gelassen werden. Mitgliedern, welche nicht Fr. 10 Rückvergütung zugut haben, wird der ganze Betrag der Rückvergütung auf Rechnung des Anteils zurückerhalten. Der Anteilchein wird ausgestellt, sobald er vollständig einbezahlt ist; für Teilzahlungen werden auf Verlangen Interimsanteilscheine ausgehändigt. Die Abtretung oder Verpfändung des Anteilcheines ist der Genossenschaft gegenüber unverbindlich. Bei der Verwaltung, Leitung und Beaufsichtigung der Genossenschaft wirken mit: a) die Mitglieder in ihrer Gesamtheit; b) der Genossenschaftsrat; c) die Kreisorganisationen; d) die Frauenkommission; e) der Verwaltungsrat; f) die Verwaltung; g) die Kontrollstelle; h) die Angestellten. Die Mitglieder üben ihre Rechte durch Urabstimmung und die Wahlen durch die Initiative und das Referendum aus. Der Urabstimmung resp. dem Referendum unterstehen: a) die Totalrevision der Statuten; b) die Partialrevision; c) die Abarberung des Genossenschaftsrates und des Verwaltungsrates oder einzelner Mitglieder dieser Behörde; d) Initiativbegehren; e) Beschlüsse des Genossenschaftsrates, soweit solche nicht als dringlich erklärt worden sind. Bei allen Urabstimmungen entscheidet in der Regel die Mehrheit der gültig abgegebenen Stimmen. Der Genossenschaftsrat ist die oberste entscheidende und überwachende Behörde der Genossenschaft. Er wird durch die Urne in direkter geheimer Abstimmung aus der Zahl der stimmberechtigten Genossenschafter für eine Amtsdauer von 5 Jahren gewählt. Auf je 100 Mitglieder kommt ein Vertreter; eine Bruchzahl von mehr als 50 Mitgliedern wird für 100 berechnet. In den Genossenschaftsrat ordnen die Angestelltenorganisationen drei Vertreter ab. Das Bureau des Genossenschaftsrates leitet die Wahlen und bestimmt den Wahltag. Die Wahlvorschläge sind der Verwaltung spätestens 4 Wochen vor der Wahl einzureichen. Auf einem Vorschlag darf sich der gleiche Name höchstens zweimal befinden. Die Wahlvorschläge müssen von mindestens zwanzig stimmberechtigten Mitgliedern unterzeichnet sein. Der Genossenschaftsrat wählt aus seiner Mitte zur Vorbereitung der Geschäfte und zur Leitung der Verhandlungen ein Bureau, bestehend aus dem Präsidenten, einem Vizepräsidenten und drei Beisitzern. Der Protokollführer wird ebenfalls vom Genossenschaftsrat gewählt. Der Genossenschaftsrat teilt das Wirtschaftsgebiet in Kreise ein und erlässt über die Kompetenzen der Kreisorganisationen ein Reglement. Der Genossenschaftsrat wählt eine aus mindestens 5 Mitgliedern bestehende Frauenkommission, welche sich selbst konstituiert. Die Frauenkommission hat die Aufgabe, die Hausfrauen für die Genossenschaft zu interessieren und als Mitglieder zu gewinnen, Beschwerden und Anregungen entgegenzunehmen und an die Versammlung weiterzuleiten, und die genossenschaftliche Erziehung der Jugend zu fördern. Der Verwaltungsrat als gesetzlicher Vorstand besteht aus neun Mitgliedern, die vom Genossenschaftsrat aus seiner Mitte und aus der Zahl der übrigen Genossenschafter auf die Dauer von 5 Jahren gewählt werden. Die austretenden Mitglieder sind wieder wählbar. Die Verwaltung ist die geschäftsführende Behörde der Genossenschaft. Sie leitet die Geschäfte selbständig unter eigener Verantwortlichkeit, soweit ihre Kompetenzen nicht durch die Statuten und Reglemente beschränkt sind. Die Verwaltung besteht aus 1—3 Mitgliedern. Bei mehr als einem Mitglied kann, unbeschadet der samthafte Verantwortlichkeit, die Vorbereitung und Führung der Geschäfte verschiedener Abteilungen übertragen werden, denen je ein Mitglied der Verwaltung vorstehen. Der Verwaltungsrat entscheidet über die Arbeitsteilung. Gegen jeden Entschcheid der Verwaltung steht dem Betroffenen das Recht der Berufung an den Verwaltungsrat zu. Der Genossenschaftsrat wählt in seiner konstituierenden Sitzung aus den Mitgliedern der Genossenschaft 5 Revisoren. Mitglieder des Verwaltungsrates können nicht zugleich der Kontrollstelle angehören. Die Amtsdauer fällt mit derjenigen des Genossenschaftsrates zusammen. Der Genossenschaftsrat hat in seiner Sitzung vom 4. Juni 1927 in den Verwaltungsrat gewählt: Hugo Kurz, von Worb, Sekundarlehrer, in Brugg; Paul Boder, von Ifingen, Lehrer, in Biel; Ferdinand Christen, von Leimiswil, Angestellter, in Reuchenette; Fritz Göckeler, Uhrmacher, von und in Biel; Hans Knutti, von Dientigen, Werkstattearbeiter, in Bözingen; Hans Rihs, Strassenbahnangestellter, von und in Mett; Gottlieb Schait, von Kressbuch, Maler, in Biel-Madretsch; Josef Stocker, von Grundsheim (Württemberg),

Schneider, in Biel; Jakob Zimmermann, von Oberflachs, Angestellter, in Biel; alles bisherige. In den Verwaltungsratssitzungen vom 6. und 13. Juli 1927 wurde als Präsident gewählt: Hugo Kurz, und als Vizepräsident: Paul Boder, beide vorgenannt. Als Sekretär des Verwaltungsrates wurde gewählt der Verwalter der Konsumgenossenschaft Fritz Walter, von Wohlen, in Biel, bisheriger. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen der Präsident, resp. Vizepräsident des Verwaltungsrates in Verbindung mit dem Sekretär des Verwaltungsrates oder einem Mitglied der Verwaltung in dem Sinne, dass je 2 kollektiv zeichnen. Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden der bisherige Präsident Max Ludwig und die bisherige Vizepräsidentin Paula Ryser. Deren Unterschriften sind erloschen.

Liegenschaftsvermittlung. — 2. August. Inhaber der Firma Fridolin Stengel, in Biel, ist Fridolin Stengel, von Schwaderloch (Aargau), in Biel. Liegenschaftsvermittlung. Thellungstrasse 9.

Produkte für die Uhrenindustrie. — 2. August. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter der Firma Radiochimie Meteore A. G. (Radiochimie Météore S. A.), Fabrikation, An- und Verkauf von Produkten für die Uhrenindustrie, mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 905 vom 29. Dezember 1924, Seite 2131), ist Leonhard Junker ausgeschieden. Dessen Unterschrift als Delegierter des Verwaltungsrates ist erloschen. An seine Stelle wurde in den Verwaltungsrat und zugleich als Delegierter des Verwaltungsrates gewählt: Joseph Montavon, von Montignez, Kaufmann, Biel. Dieser führt namens der Gesellschaft Einzelunterschrift.

Bureau Interlaken

1. August. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft Volksbank Interlaken A. G., mit Sitz in Interlaken (S. H. A. B. Nr. 9 vom 14. Januar 1925, Seite 69), ist Fritz Seiler ausgetreten. In der Generalversammlung vom 26. Februar 1927 wurde als neues Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt: Fritz von Almen, von Lauterbrunnen, Hotelier, in Trimmelbach. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen wie bisher Arnold Schumacher, Direktor, Paul Tschudin, Vizedirektor, und die Prokuristen Albert Geretsch und Fritz Schlegel durch Kollektivzeichnung je zu zweien.

1. August. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Kompressoren A. G. Interlaken (Compresseurs S. A. Interlaken), mit Sitz in Interlaken (S. H. A. B. Nr. 232 vom 6. Oktober 1925, Seite 1678), hat sich aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Bureau de Neuveville

Scierie et commerce de bois. — 1^{er} août. Le chef de la raison Auguste Rubin, à Neuveville, est Auguste Rubin, originaire de Lauterbrunnen, demeurant à Neuveville. Scierie et commerce de bois. Route du Château.

Luzern — Lucerne — Lucerna

1927. 26. Juli. Elektrizitätswerk Luzern-Engelsberg, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 240 vom 13. Oktober 1924, Seite 1689 und dortige Verweisung). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. Juli 1927 haben die Aktionäre § 21, Abs. 1 der Statuten in dem Sinne abgeändert, dass der Verwaltungsrat nun aus fünf bis neun Mitgliedern, statt wie bisher aus fünf bis sieben, besteht. Gemäss den vorgenommenen Wahlen setzt sich der Verwaltungsrat aus folgenden Personen zusammen: Präsident ist: Dr. Max Sigmund Wey, Direktor der städt. Unternehmungen, von und in Luzern; Vizepräsident: Dr. Gustav Schaller, Advokat, von und in Luzern (bisher); Johann Bollen, Baumeister, von Beringen (Schaffhausen), in Luzern (bisher); Otto Businger, städtischer Bau- und Ingenieur, von und in Luzern (bisher); Eugen Hess-Waser, Privat, von und in Engelberg (bisher); Friedrich Frey-Fürst, Elektroingenieur, von und in Luzern (bisher); Bernhard Schenker, a. Stadtrat, von und in Luzern (bisher Präsident), und Jost Schnyder-Willmann, Kaufmann, von und in Luzern (bisher). Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident Dr. Max Sigmund Wey und die Mitglieder Dr. Gustav Schaller (bisher) und Otto Businger je in Einzelzeichnung. Die Einzelunterschrift von Bernhard Schenker ist erloschen.

Gasthaus und Holzhandlung. — 26. Juli. Inhaber der Firma Josef Zemp, in Horw, ist Josef Zemp, von Schüpfheim, in Horw. Betrieb des Gasthauses z. Eintracht und Holzhandlung, in Ennetthorw.

27. Juli. Bank Sautier & Cie. Aktiengesellschaft (Banque Sautier & Cie. Société Anonyme (Sautier & Co's Bank Limited) (Banca Sautier & C. Società Anonima), mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 11 vom 15. Januar 1924, Seite 75). Zuzufolge Beschluss des Verwaltungsrates wurden die bisherigen Kollektivprokuristen Jakob Bischofberger, Fritz Schmidhauser und Walter Hauser zu Einzelprokuristen ernannt; jeder ist bevollmächtigt, die Firma mit Einzelunterschrift zu verpflichten. Deren Kollektivprokuren sind erloschen.

Briefmarkenhandlung. — 28. Juli. Inhaber der Firma Dr. phil. Gogarten, in Ebikon, ist Dr. phil. Carl Emil Gogarten, von Zollikon (Zürich), in Ebikon. Briefmarkenhandlung. Chalet Elisabethenruh; alte Ebikoner Landstrasse.

Spezereien. — 28. Juli. Die Firma Frau Renggli-Boner, Spezerei-handlung, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 271 vom 13. November 1924, Seite 1884), ist infolge Verkauf des Geschäfts und Verzichtes der Inhaberin erloschen.

Bau- und Möbelschreinerei, Fensterfabrikation. — 29. Juli. Inhaber der Firma Balthasar Greter, in Horw, ist Balthasar Greter, von und wohnhaft in Kriens. Mechanische Bau- und Möbelschreinerei. Fensterfabrikation: Unter-Weierhaus.

Hut- und Herrenmodengeschäft. — 30. Juli. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma A. & R. Thorner, Hut- und Herrenmodengeschäft, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 299 vom 23. Dezember 1925, Seite 2143 und dortige Verweisung), hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven übernimmt die neue Firma «Robert Thorner», in Luzern.

Inhaber der Firma Robert Thorner, in Luzern, ist Robert Thorner, von Zürich, wohnhaft in Luzern, welcher Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «A. & R. Thorner», in Luzern, auf 1. August 1927 übernimmt. Hut- und Herrenmodengeschäft. Weggigasse Nr. 13.

Reinigungsinstitut und Eilbotendienst. — 30. Juli. Die Firma Theophil Schwank, Reinigungsinstitut und Eilbotendienst, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 202 vom 31. August 1926, Seite 1555 und dortige Verweisung), ist infolge Verkauf des Geschäfts und Verzichtes des Inhabers erloschen.

Schwyz — Schwyz — Svitto

1927. 1. August. Die Genossenschaft unter der Firma Kleinhändler-Verband Einsiedeln, in Einsiedeln (S. H. A. B. Nr. 305 vom 31. Dezember 1923, Seite 2438), hat in ihrer Generalversammlung vom 20. März 1926 die Umwandlung in einen Verein beschlossen. Die Aktiven sind an den Verein über-

gegangen. Passiven sind keine vorhanden. Es wurde beschlossen, den Verein gestützt auf Art. 60 des Z. G. B. im Handelsregister zu streichen.

1. August. Die Firma **Hrch. Greuter-Fassbind, Bäckerei & Handlung**, in Goldau (S. H. A. B. Nr. 231 vom 4. September 1895, Seite 924), ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

Sägerei, Holzhandel, Zimmerei. — 1. August. Inhaber der Firma **Joseph Schwerzmann**, in Biberbrücke (Einsiedeln), ist Joseph Schwerzmann, von Zug, in Biberbrücke. Sägerei, Holzhandel, mech. Zimmerei.

1. August. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Familie Eberle, Gasthof St. Katharina**, in Einsiedeln (S. H. A. B. Nr. 248 vom 21. Oktober 1916, Seite 164), sind Martin Eberle, Geometer, Sr. Meinrada Eberle, Sr. Antonia Eberle und Louise Eberle (jetzt Frau Dr. Armbruster-Eberle) ausgeschieden.

1. August. Inhaber der Firma **Otto Isenschmied, mech. Schlosserei**, in Küssnacht, ist Otto Isenschmied, von Willisau-Land, in Küssnacht. Mech. Schlosserei, Installationen, Kochherdfabrikation.

1. August. **Käserigenossenschaft Steinen**, in Steinen (S. H. A. B. Nr. 89 vom 18. April 1917, Seite 631). Aus dem Vorstande sind ausgetreten: Daniel Beffa, Präsident, Josef Büeler, Aktuar, und Josef Fries, Kassier. An deren Stelle sind gewählt worden: David Beffa, Landwirt, von Airolo, in Steinen, Präsident; Anton Wiget, Landwirt, von und in Steinen, Kassier, und Martin Betschart, Landwirt, von Morschach, in Steinen. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen: Präsident, Aktuar und Kassier zu zweien kollektiv.

Kohlen- und Holzhandlung. — 1. August. Die Firma **Josef Inderbitzin, jun.**, in Brunnen (S. H. A. B. Nr. 197 vom 26. August 1925, Seite 1460), ist infolge Uebergabe des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen auf die neue Firma «Josef Inderbitzin, sen.», in Brunnen.

Inhaber der Firma **Josef Inderbitzin, sen.**, in Brunnen, ist Josef Inderbitzin, von Ingenbohl, in Brunnen. Kohlen- und Holzhandlung.

Landesprodukte, Transporte. — 1. August. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **K. & W. Liener, Lincoln & Central**, in Einsiedeln (S. H. A. B. Nr. 131 vom 25. Mai 1920, Seite 970) (Gesellschafter Konrad und Walter Liener), hat sich aufgelöst und wird nach bereits durchgeführter Liquidation im Handelsregister gestrichen.

Spezereien. — 1. August. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Schwester Büeler, Spezereihandlung**, in Lachen (Schwyz) (S. H. A. B. Nr. 115 vom 20. Mai 1925, Seite 882), ist die Gesellschafterin Anna Büeler zufolge Verheiratung ausgeschieden und somit deren Unterschriftberechtigung erloschen. Die Firma wird durch die übrigen zwei Gesellschafterinnen weitergeführt.

1. August. **Viehzuchtgenossenschaft Sennrüti**, in Wollerau (S. H. A. B. Nr. 123 vom 30. Mai 1925, Seite 946). Aus dem Vorstande ist Albert Elsener, Kassier, ausgetreten. An dessen Stelle ist gewählt worden: Josef Reichmuth, Landwirt, von Unterberg, in Büel-Feusberg. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen: Präsident und Aktuar kollektiv.

Schuhhandlung und Schuhmacherei. — 1. August. Inhaber der Firma **Werner Wihler**, in Wollerau, ist Werner Wihler, von Freienbach, in Wollerau. Schuhhandlung und Schuhmacherei.

1. August. **Sennhüttengenossenschaft Ehrlen-Wollerau**, in Wollerau (S. H. A. B. Nr. 141 vom 20. Juni 1923, Seite 1223). Aus dem Vorstande sind ausgetreten: Heinrich Menti, Kassier, und Gottfried Neuschwander, Aktuar. An deren Stelle sind gewählt worden: Anton Menti, Landwirt, von und in Wollerau, als Kassier, und Salomon Sigrist, Landwirt, von Horw, in Wollerau, als Aktuar. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen: Präsident und Aktuar, oder Präsident und Kassier.

Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

1927. 27. Juli. Die Generalversammlung vom 17. April 1925 des Winterkurverein Engelberg, in Engelberg (S. H. A. B. Nr. 303 vom 1. Dezember 1910, Seite 2038), hat an Stelle des zurückgetretenen Präsidenten Arnold Cattani den Hotelier Gottfried Fassbind, von Arth (Schwyz), in Engelberg, gewählt, welcher Einzelunterschrift hat. Im weitem führt der nunmehrige Kassier Arnold Cattani, vorgenannt, an Stelle des Aktuars Adalbert Odermatt, dessen Unterschrift erloschen ist, neben dem Präsidenten Einzelunterschrift.

1. August. Aus dem Vorstand der Genossenschaft unter der Firma **Verband der Milchproduzenten von Obwalden**, in Sarnen (S. H. A. B. Nr. 264 vom 9. November 1916, Seite 1706), ist Josef Vogler, in Lungern, infolge Todes ausgeschieden. An dessen Stelle hat die Delegiertenversammlung vom 16. Februar 1922 gewählt: Johann Imfeld-Berchtold, Gemeindepräsident, von und in Lungern.

Glarus — Glaris — Glarona

1927. 1. August. «Publicitas» Schweizerische Annoncen-Expedition Aktiengesellschaft Haasenstein & Vogler, Filiale Glarus (S. H. A. B. Nr. 58 vom 10. März 1924, Seite 392). Aus dem Verwaltungsrat ist Benjamin Giroud ausgetreten und dessen Unterschrift erloschen. Der Verwaltungsrat ist wie folgt neu bestellt worden: Eugen Borel, Advokat, von und in Genf, Präsident; Ercole Lanfranchi, Kaufmann, von und in Tegna (Tessin), Vizepräsident; Henry George, Kaufmann, von Genf, in Petit-Saconnex (Genf), Delegierter; Alfred Motiher, Kaufmann, von und in Genf, Delegierter; Ferdinand Reber, Kaufmann, von Schangnau (Bern), in Bern, Delegierter; Samuel Payot, Buchhändler, von Corcelles (Waadt), in Lausanne; Jean Lombard, Bankier, von und in Genf; Jean Hegnauer, Buchhaltungsexperte, von Basel, in Lausanne; Henri Burrus, Industrieller, von und in Boncourt (Bern). Prokura ist erteilt an: Charles Patru, von und in Genf; William George, von Genf, in Grand-Lancy (Genf), und Alfons Wunenburger, von Plainpalais, in Plainpalais-Genf. Die Verwaltungsräte, Delegierten, Inspektoren und Prokuristen führen kollektiv zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft. Im weitem ist unterm 3. August 1926 folgende Statutenänderung beschlossen worden: Die Bezeichnung derjenigen Personen, welche zur Führung der rechtsverbindlichen Unterschrift namens der Gesellschaft ermächtigt sind, ist Sache des Verwaltungsrates. In der Generalversammlung vom 19. November 1912 wurde das Aktienkapital von Fr. 5,000,000 auf 10,000,000 Franken erhöht durch Ausgabe von 10,000 voll einbezahlten Aktien von je Fr. 500. Das Aktienkapital ist eingeteilt in 20,000 Aktien zu je Fr. 500, welche auf den Inhaber lauten.

Kattundruckerei und Färberei. — 1. August. **F. Blumer & Cie.**, in Schwanden (S. H. A. B. Nr. 158 vom 10. Juli 1923, Seite 1378). Die Firma erteilt Prokura an Caspar Kindlimann-Blumer, von Wald, in Schwanden.

Solothurn — Soleure — Soletta Bureau Olten-Gösgen

1927. 1. August. Unter der Firma **Konsumverein Kienberg** hat sich, mit Sitz in Kienberg (Solothurn) eine Genossenschaft gebildet, mit dem Zweck, ihren Mitgliedern ökonomische Erleichterung zu verschaffen durch

gemeinsamen Einkauf von Lebensmitteln und sonstigen Gegenständen des täglichen Bedarfs. Die Statuten sind am 15. Mai 1927 festgesetzt worden. Die Dauer der Genossenschaft ist unbestimmt. Die Mitgliederzahl ist unbeschränkt. Mitglied kann jedermann werden, der im Wirtschaftsgebiet der Genossenschaft wohnt und seinen Beitritt schriftlich erklärt. Der Austritt aus der Genossenschaft kann nur gegen vorausgehende vierwöchentliche Kündigung auf das Ende eines Geschäftsjahres stattfinden. Bei Domizilwechsel entscheidet der Vorstand. Ausgetretene Mitglieder können erst nach Abschluss der Jahresrechnung Anspruch auf Auszahlung der ihnen zukommenden Rückvergütung erheben. Ausgetretene und ausgeschlossene Mitglieder verlieren alle Ansprüche an der Genossenschaft. Ausschlossene werden überdies durch Verlust ihrer Ansprüche auf etwaige Rückvergütungen gebüsst. Der Tod endet die Mitgliedschaft mit Schluss des Rechnungsjahres, in dem er erfolgt. Jedoch hat der überlebende Ehegatte oder eines seiner Kinder, sofern es den elterlichen Haushalt fortsetzt, innert sechs Monaten vom Datum des Abschlusses gerechnet, das Recht, die Mitgliedschaft auf sich übertragen zu lassen. Ein Mitglied, das während eines ganzen Rechnungsjahres nicht für mindestens Fr. 200 aus der Genossenschaft bezogen hat, kann vom Vorstand aus dem Mitgliederregister gestrichen werden, soll aber vorher durch Zuschrift auf die Rechtsfolge seines Verhaltens aufmerksam gemacht werden. Ein ausgeschlossenes Mitglied hat jedoch das Recht, innert Monatsfrist an die Generalversammlung zu rekurrieren. In der Ausübung ihrer Mitgliederrechte bleiben sie jedoch eingestellt bis nach dem Entscheid der Generalversammlung. Die Haftbarkeit für die Verpflichtungen der Genossenschaft beschränkt sich auf deren Vermögen. Als Mittel zum Betrieb der Genossenschaft dienen: a) das Genossenschaftsvermögen (Reserve und eventuell andere eigene Fonds); b) Anleihen, die gegen Ausgabe von Obligationen oder auf andere Weise aufgenommen werden; c) die Guthaben, welche die Mitglieder bei der Genossenschaft stehen lassen. Der aus der Rechnung sich ergebende Ueberschuss, welcher nach Abzug der Verwaltungskosten und der geschäftsmässigen Abschreibungen verbleibt, wird folgendermassen verteilt: 80 % fallen an die Mitglieder nach Massgabe ihres Bezuges und 20 % in den Reservefonds. Die Bilanz ist nach den Grundsätzen von Art. 656 O. R. zu errichten. Die Organe der Genossenschaft sind: die Generalversammlung, der Vorstand bestehend aus 5 Mitgliedern und die Geschäftsprüfungskommission (Rechnungsrevisoren). Der Vorstand konstituiert sich selbst, seine Amtsdauer beträgt zwei Jahre. Dem Vorstand liegt die oberste Leitung und Beaufsichtigung der Geschäfte ob. Er kann aus seiner Mitte eine Betriebskommission wählen zwecks Besorgung der Einkäufe und Leitung des Geschäftsbetriebes, oder die ganze Geschäftsführung durch Vertrag dem Verband schweizerischer Konsumvereine (V. S. K.) übertragen. Die Genossenschaft schliesst sich dem V. S. K. in Basel an und deckt ihren Bedarf möglichst durch diese Zentralstelle. Bis auf weiteres wird der Betrieb und die Geschäftsführung durch besondern Vertrag dem V. S. K. übertragen. Offizielles Publikationsorgan ist das Genossenschaftliche Volksblatt. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen drei Mitglieder des Vorstandes in der Weise, dass je zwei kollektiv zeichnen, zurzeit der Präsident, Vizepräsident und Aktuar. Mitglieder des Vorstandes sind: Arnold Belsler, Landwirt, als Präsident; Adolf Marti, Landwirt, als Vizepräsident; Arnold Hüribi, Landwirt, als Aktuar; Josef Rippstein-Marti, Landwirt; Emil Rippstein-Schmidli, Landwirt; Theodor Rippstein-Blockinger, Hotelangestellter; diese alle von und in Kienberg; Johann Josef Stampfli, Landwirt, von Etziken, in Kienberg.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Parkettfabrik. — **Berichtigung**. In Nr. 172 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 26. Juli 1927, Seite 1372, wurde im Ingress der Publikation betreffend die Firma **Wehrle & Co.**, in Goldach, als Branche bezeichnet: «Korsettfabrik». Diese Bezeichnung ist eine irrtümliche. Die Firma «Wehrle & Co.» betrieb eine Parkettfabrik, wie dies im Text der Eintragung richtig steht.

1927. 1. August. Die Firma **Maschinenfabrik und Kugellagerwerke Wattwil A.-G.** (Ateliers de Construction et Usines de Roulements à Billes Wattwil S. A.) (The Wattwil Engineering and Ball Bearing Works Ltd.), mit Sitz in Wattwil (S. H. A. B. Nr. 88 vom 14. April 1927, Seite 695), ist infolge Konkurses von Amtes wegen erloschen.

1. August. Inhaber der Firma **Louis Widmer, Schneidermeister**, in Wil, ist Louis Widmer, von Schneisingen (Aargau), in Wil. Mass- und Konfektionsgeschäft. Kirchgasse 68, Hofplatz.

Inkasso- und Liegenschaftsbureau. — 1. August. Inhaber der Firma **Emil Pfändler**, in St. Gallen C, ist Emil Pfändler, von Flawil, in St. Gallen C. Inkasso und Liegenschaftsbureau «Mercuria» St. Gallen. Poststrasse 4.

Metzgerei und Wirtschaft. — 1. August. Die Firma **Jos. Benet, z. Neuhof**, Metzgerei und Wirtschaft, in Wil (S. H. A. B. Nr. 69 vom 22. März 1916, Seite 458), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Strumpfwaren, Zwirne, Garne. — 1. August. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Hess & Hoessli**, Fabrikation und Handel in Strumpfwaren, in Wattwil (S. H. A. B. Nr. 23 vom 28. Januar 1927, Seite 159), ist infolge Auflösung und Uebernahme der Aktiven und Passiven durch die Firma «Hess & Co.» in Wattwil erloschen.

Jacques Rudolf Hess und Frau Lena Hess, beide von Hombrechtikon, in Wattwil, haben unter der Firma **Hess & Co.**, in Wattwil, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. August 1927 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Hess & Hoessli» übernimmt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Jacques Rudolf Hess. Kommanditistin ist Frau Lena Hess mit dem Betrage von Fr. 1000 (tausend Franken). Fabrikation und Handel in Strumpfwaren, Zwirnen und Garnen jeder Art. Rotenbach bei Wattwil.

Strickwaren. — 1. August. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **B. Gruber & Co.**, Fabrikation und Export von Strickwaren, in Rebstein (S. H. A. B. Nr. 219 vom 20. September 1926, Seite 1664), ist infolge Auflösung und Uebernahme der Aktiven und Passiven durch die Kollektivgesellschaft «B. Gruber & Co.» erloschen.

Bernhard Gruber und Alois Gruber, Arzt, beide von und in Rebstein, haben unter der Firma **B. Gruber & Co.**, in Rebstein, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1927 ihren Anfang nahm. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der per 1. Juli 1927 erloschenen Kommanditgesellschaft «B. Gruber & Co.». Fabrikation und Export von Strickwaren. Bahnhofstrasse.

Aargau — Argovie — Argovia

Sattlerei, Tuchhandlung. — 1927. 1. August. Die Firma **Samuel Wullschlegler-Leu**, in Gränichen (S. H. A. B. 1919, Seite 1794), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Sattlerei, Aussteuergeschäft, Tuchhandlung. — 1. August. Inhaber der Firma **Robert Jäger**, in Gränichen, ist Robert Jäger, von Mels (St. Gallen), in Gränichen, Sattlerei und Aussteuergeschäft nebst Tuchhandlung, Gebäude Nr. 76.

Baumaterialien und Dachdeckergeschäft. — 1. August. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Casimir & Jules von Arx Söhne, in Olten (Kollektivgesellschaft: Jules, Kasimir und Hans von Arx, alle von und in Olten) (eingetragen im Handelsregister Olten-Gösgen am 12. Januar 1921 und publiziert im S. H. A. B. Nr. 19 vom 18. Januar 1921, Seite 146), hat am 20. Juli 1927 in Baden unter der gleichen Firma eine Zweig-niederlassung errichtet. Zur Vertretung derselben ist befugt der Gesellschafter Jules von Arx. Baumaterialien und Dachdeckergeschäft. Geschäftslokal: Gstuhl-Bahnrainweg.

Handel und Fabrikation von Musikinstrumenten. — 1. August. Die Firma G. Hirsbrunner, in Aarau (S. H. A. B. 1892, Seite 945), ist infolge Geschäftsverkaufs erloschen. Aktiven und Passiven gehen an nachfolgende Firma über:

Inhaber der Firma Hans Gottfried Hirsbrunner, in Aarau, ist Hans Gottfried Hirsbrunner, von und in Aarau. Handel mit und Fabrikation von Musikinstrumenten. Kasinostrasse.

Kies- und Sandausbeutung. — 2. August. Inhaber der Firma Merz, Kieswerk, in Reuss, Gemeinde Gebenstorf, ist Walter Merz, von Burg (Freiburg), in Reuss-Gebenstorf. Ausbeutung von Kies und Sand.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aubonne

Épicerie, mercerie, marchand-tailleur. — 1927. 27 juillet. La raison G^{ve} Cochet, à Apples (F. o. s. du c. n° 45 du 30 mars 1883), épicerie, mercerie et marchand-tailleur, est éteinte et radiée ensuite du départ et de renonciation du titulaire.

Épicerie, mercerie, charcuterie, tabacs. — 28 juillet. La raison Louise Eperon, à St-Livres, épicerie, mercerie, charcuterie et tabacs (F. o. s. du c. n° 4 du 6 janvier 1894), est éteinte et radiée ensuite du décès de la titulaire.

Épicerie, mercerie, tabacs, étoffes, bureau du sel. — 29 juillet. La raison V^{ve} de Louis Terry-Lecoultré, à St-George (F. o. s. du c. n° 243 du 23 décembre 1891), épicerie, mercerie, tabacs et étoffes diverses, bureau du sel, est éteinte et radiée d'office ensuite du décès de la titulaire.

Épicerie, mercerie, chaussures. — 30 juillet. Le chef de la maison Adalbert David, à Apples, est Adalbert, fils de Arnold David, bourgeois de Chavannes-le-Veyron, domicilié à Apples. Épicerie, mercerie, chaussures.

Bureau de Lausanne

29 juillet. Par acte notarié Zahnd le 6 juillet 1927, il est créé sous la dénomination Fonds de Concours de la Société de Chant «L'Avenir de Prilly», une fondation dont le siège est à Prilly. La fondation a pour but: a) d'assurer au moyen de subventions personnelles la participation des membres actifs de la société de chant «L'Avenir de Prilly», aux concours de chant auxquels la société aura décidé de prendre part; b) d'aider la société de chant «L'Avenir de Prilly» à faire face aux frais occasionnés par ces concours pour autant que sa situation financière le nécessiterait. L'administration de la fondation est confiée à un directeur. Elle est valablement engagée par la signature du directeur qui est André Bovey, de Cheseaux, comptable aux C. F. F., à Prilly.

Bureau de Morges

Banque et gérances. — 30 juillet. La société en commandite Monay, Cart & Cie., dont le siège est à Morges, banque et gérances (F. o. s. du c. des 27 juillet 1916, n° 174, page 1183, et 17 décembre 1926, n° 295, page 2196), est dissoute ensuite de l'homologation du concordat par abandon d'actif qu'elle a conclu avec ses créanciers chirographaires. La liquidation en sera opérée sous la raison Monay, Cart & Cie. en liq^{ca}, par une commission de liquidation de trois membres composée de Ernest Gonvers, notaire, de Lussy; André Morax, avocat, de Mex, et Robert Gimmel, employé à la Banque Cantonale Vaudoise, de St-Beatenberg (Berne), les trois domiciliés à Morges. Les liquidateurs engageront la maison en signant collectivement à deux.

Bureau de Moudon

Confections, coutellerie, parapluies. — 29 juillet. Le chef de la maison Emile Massonnet, à Moudon, est Emile fils d'Arthur Massonnet, d'Épendes (Vaud), domicilié à Moudon. Achat et vente de confections (vêtements), coutellerie et parapluies.

Bureau de Nyon

30 juillet. Sont radiées d'office, les raisons suivantes:

a) ensuite de faillite:

1. Poterie. — Gustave Besson, à Nyon, manufacture de poteries commune et artistique (F. o. s. du c. du 16 mai 1923, page 976).
 2. Tabacs et cigares. — Eugène Terry, à Nyon, commerce en gros de tabacs et cigares (F. o. s. du c. du 17 février 1923, page 344).
 - b) ensuite de départ ou décès des titulaires:
 1. Épicerie, mercerie. — Hte Bovy-Vionnet, à Nyon, épicerie, mercerie (F. o. s. du c. du 1^{er} août 1912, page 1398).
 2. Tabacs, cigares, cigarettes. — J. A. Henry, à Nyon, tabacs et cigares, fabrication de cigarettes (F. o. s. du c. du 12 juin 1896, page 664).
 3. Café. — Alexandrine Castaldi, à Nyon, exploitation du café Maître Jacques (F. o. s. du c. du 16 septembre 1919, page 1628).
 4. Confiserie, pâtisserie. — Gottlieb Schnezer, à Nyon, confiserie, pâtisserie (F. o. s. du c. du 10 octobre 1921, page 1063).
 5. Brasserie, fabrique de glace. — F. Perriraz, à Nyon, dépositaire de la Brasserie du Cardinal de Fribourg. Fabrique de glace (F. o. s. du c. du 6 juin 1916, page 886).
 6. Laiterie. — Jules Rayroud, à Gland, exploitation de la laiterie (F. o. s. du c. du 21 octobre 1912, page 1854).
 7. Épicerie, mercerie. — Emma de Goumois, à Arzier, épicerie, mercerie (F. o. s. du c. du 21 mars 1924, page 476).
 8. Hôtel. — Walter Baur-Guillermelin, à St-Cergue, exploitation de l'hôtel de la poste (F. o. s. du c. du 3 février 1920, page 200).
 9. Épicerie, mercerie. — Jean Berger, à Nyon, épicerie, mercerie (F. o. s. du c. du 17 janvier 1924, page 900).
 10. Boucherie, charcuterie. — Didland Weidmann, à Nyon, boucherie, charcuterie (F. o. s. du c. du 4 septembre 1922, page 1708).
 11. Boulangerie. — Henri Charlet, à Vich, boulangerie (F. o. s. du c. du 16 décembre 1920, page 2375).
- Auto-garage. — 30 juillet. Le chef de la maison Jean Elcher, à Nyon, est Jean Rodolphe Elcher, de Uetendorf (Berne), domicilié à Nyon. Auto-garage. La Morâche 7, à Nyon.

Bureau de Rolle

29 juillet. Sous la raison sociale Société Immobilière du Château de Vinzel il a été constitué, suivant procès-verbal authentique instrumenté par le notaire C. Chêne, à Rolle, le 28 juillet 1927, une société anonyme qui a pour but l'acquisition de la propriété du château de Vinzel appartenant à M. Henry de Reding, située à Vinzel, pour le prix total de fr. 310,000 chédaill compris, suivant inventaire dressé le même jour, son exploitation et éventuellement sa revente. Elle pourra acquérir et construire également d'autres immeubles en Suisse. Le siège est à Vinzel. Sa durée est illimitée. Les publications de la société sont valablement faites dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. Le capital social est de quatre vingt mille francs, divisé en huitante actions de mille francs chacune, nominatives, entièrement libérées. La société est administrée par un conseil d'administration composé de un à cinq membres. Elle est valablement engagée à l'égard des tiers par la signature collective de deux administrateurs ou par celle d'un seul administrateur s'il n'y en a qu'un. L'assemblée constitutive a désigné comme administrateurs: 1. Adélaïde de Reding-Biberegg, 2. Henry de Reding-Biberegg, les deux propriétaires, sans profession, de Schwitz et Lucerne, domiciliés à Vinzel; 3. Lucien Panchaud de Bottens, syndic et député, de Lausanne, demeurant à Vich; 4. Alfred Ed. Gonet, de Vuarrens, banquier, domicilié à Nyon. Bureau et locaux: Château de Vinzel, Vinzel.

Garage, etc. — 1^{er} août. Dans son assemblée générale des actionnaires du 1^{er} août 1927, la société anonyme Sirca S. A., dont le siège est à Rolle (F. o. s. du c. n° 162 du 14 juillet 1927, page 1302), a désigné en qualité d'administrateur, avec charge spéciale d'administrateur délégué: Charles Chêne, d'Echandens et Mex, notaire, domicilié à Rolle, lequel signera collectivement avec les deux administrateurs déjà inscrits: Henry Carnal et Armand Lecoultré, ou avec le directeur Edmond Wurlod.

Travaux mécaniques, garage pour automobiles et bateaux. — 1^{er} août. La raison Edmond Wurlod, à Rolle (F. o. s. du c. n° 25 du 31 janvier 1910, page 162), est radiée ensuite de vente du commerce à la Sirca S. A., société anonyme dont le siège est à Rolle.

Wallis — Valais — Vallesse

Bureau de Sion

1927. 29 juillet. «Publicitas», Société Anonyme Suisse de Publicité Haenstein et Vogler, ayant son siège social à Genève et une succursale à Sion (F. o. s. du c. du 23 novembre 1923, n° 275, page 2208), fait inscrire que Benjamin Giroud et Charles Alfred Cherbuliez ne sont plus administrateurs de la société; leurs signatures sont en conséquence radiées et leurs pouvoirs éteints. Ont été nommés en qualité d'administrateurs Jean Lombard, banquier, de et à Genève, et Henry Burrus, industriel, de et à Boncourt. La signature par procuration, conférée à John Durand est éteinte. A été nommé en qualité de fondé de pouvoirs Alphonse Wunenburger, de et à Plainpalais (Genève). Dans son assemblée générale du 16 mars 1927, dont le procès-verbal authentique a été dressé par M. de Budé, notaire à Genève, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication. En outre, dans sa séance du 16 mars 1927, le conseil d'administration a décidé que la société serait dorénavant valablement engagée vis-à-vis des tiers, par les administrateurs, les administrateurs délégués, les inspecteurs de succursales, les fondés de pouvoirs, signant collectivement à deux. Les pouvoirs individuels conférés aux trois administrateurs délégués sont modifiés dans le sens sus-indiqué.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

Horlogerie et petite mécanique. — 1927. 16 juillet. La raison sociale Barbezat frères, successeurs de G. Schlupp-Kopp, anciennement à Couvet, ayant son siège à Peseux (F. o. s. du c. du 31 janvier 1919, n° 25, page 150), est radiée ensuite du transfert du siège de Peseux à Couvet.

Bureau de la Chaux-de-Fonds

Boîtes or et branches annexes. — 28 juillet. Numa Donzé, Ernest Breguet, Raymond Wermeille, Ernest Meyer et Charles Jacot, tous à la Chaux-de-Fonds, associés commanditaires de la société Forster, Gunther et Co, fabrique de boîtes or et branches annexes, à la Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 6 mai 1925, n° 103), ont cessé de faire partie de la société. Leurs commandites de fr. 5000 chacun sont éteintes. Armand Grosvernier, de Tramelan, à la Chaux-de-Fonds, est entré comme commanditaire dans la dite société pour une commandite de fr. 5000.

28 juillet. La maison Henry-Weiss, Manufacture de Montres White Star (Henry Weiss, White Star Watch Factory), fabrication d'horlogerie, à la Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 17 février 1898, n° 48, 30 décembre 1919, n° 314, et 20 mars 1923, n° 66), est radiée, l'actif et le passif étant repris par la société en commandite «Weiss et Cie, Manufacture de Montres White Star (Weiss & Co, White Star Watch Factory).»

Philippe-Joseph Weiss et son épouse séparée de biens Germaine-Madeleine née Bourdin, originaires de la Chaux-de-Fonds, y domiciliés, ont constitué en cette ville, sous la raison Weiss et Co, Manufacture de Montres White Star (Weiss & Co, White Star Watch Factory), une société en commandite ayant commencé le 1^{er} juillet 1927. Philippe Weiss est associé indéfiniment responsable et Germaine-Madeleine Weiss née Bourdin, commanditaire pour une commandite de fr. 10,000. Cette société reprend l'actif et le passif de l'ancienne maison «Henry Weiss, Manufacture de montres White Star (Henry Weiss, White Star Watch Factory)», et donne procuration à Henry Weiss, originaire de la Chaux-de-Fonds, domicilié à Bôle. Fabrication d'horlogerie, Rue Numa-Droz 141.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

Outils d'horlogerie et de petite mécanique. — 29 juillet. La maison Barbezat frères, successeurs de G. Schlupp-Kopp, société en nom collectif établie jusqu'ici à Peseux, commencée le 1^{er} janvier 1919 et composée de Jacques-Emmanuel Barbezat, Gaston Barbezat et Jean Barbezat, originaires des Bayards, domiciliés actuellement à Couvet, a transféré son siège social de Peseux à Couvet, rue St-Gervais n° 21, fabrication d'outils d'horlogerie et de petite mécanique.

Genève — Genève — Ginevra

Bonneterie et ganterie. — 1927. 29 juillet. Le chef de la maison Hellmann, à Genève, est Joseph-Hermann Hellmann, de Neuchâtel, domicilié à Bâle. Commerce de bonneterie et ganterie. 14, Rue de la Confédération,

29 juillet. Dans son assemblée générale extraordinaire du 15 juillet 1927, la Société anonyme pour la fabrication et le commerce des automobiles M. Berliet en Suisse, établie à Genève (F. o. s. du c. du 28 janvier 1927, page 161), a appelé aux fonctions d'administrateur, avec signature sociale conformément aux statuts, Jean-Marc Cougnard, avocat, de et à Genève, en remplacement de William Moriaud, administrateur, décédé, lequel est radié et ses pouvoirs éteints.

29 juillet. Société anonyme de l'immeuble de la Place de Montbrillant, dont le siège est à Genève (F. o. s. du c. du 26 octobre 1922, page 2053). Charles-Frédéric Pfersich, transitaire, de Schaffhouse, à Lugano, et Pierre Jeandin, notaire, de Thônex, à Plainpalais, ont été nommés membres du conseil d'administration, en remplacement de Gustave Sauvaire et Joseph Jeandin, décédés, qui sont radiés et leurs pouvoirs éteints.

29 juillet. La Banque Commerciale de Bâle, ayant son siège principal à Bâle et une succursale à Genève (F. o. s. du c. du 11 mai 1927, page 867), a, dans son assemblée générale du 24 août 1926, modifié ses statuts, notamment en ce sens que le capital social a été porté de 60 millions de francs à 75 millions de francs, divisé en 150 mille actions, de fr. 500 chacune, au porteur. Par conséquent le § 4 des statuts de la société a été modifié. Les autres modifications décidées portant sur les §§ 4, 14, 15, 28, 32 et 33 des statuts ne se rapportent pas aux faits publiés. Par décision du 24 février 1927, le conseil d'administration a nommé les directeurs: Georges Berthoud, de Fleurier (Neuchâtel), à Bâle; Dr. Max Brugger, de Berlingen (Thurgovie), à Bâle; Fritz Brunner, de La Chaux-de-Fonds, à Bâle; Emil Frey, de Zurich, à Bâle, et Theodor Müller, de Frauenfeld (Thurgovie), à Bâle, tous inscrits, comme membres de la Direction centrale. Ils ont la signature collective dans ce sens que la société n'est engagée que par la signature collective de deux ayants-droit. En outre, les suivants, ayants-droit à la signature sociale pour la succursale de Genève, ont changé leur domicile: Paul Fueter, de Genève au Petit-Lancy (Genève); Ernest Habegger, de Plainpalais, au Petit-Saconnex (Genève); Albert Staerkle, de Genève au Petit-Saconnex (Genève); Alfonse Schobinger, de Genève, à Plainpalais (Genève); Frédéric Boveyron, de Genève, au Petit-Saconnex (Genève).

Meubles, etc. — 29 juillet. Suivant acte dressé le 23 juillet 1927, par M^e Tapponnier, notaire, à Genève, il a été constitué sous la dénomination de: SASAM, une société anonyme ayant pour objet l'organisation d'appartements meublés, la location et la vente de ces appartements, l'achat et la vente de mobiliers, l'achat et la vente d'immeubles. Son siège est à Genève. Sa durée est illimitée. Le capital social est fixé à la somme de dix mille francs (fr. 10,000), divisé en 10 actions de fr. 1,000 chacune. Les actions sont nominatives. Les publications de la société seront faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou plusieurs membres. La société est valablement engagée par la signature de deux administrateurs signant conjointement, par la signature d'un administrateur-délégué s'il en est désigné un, et en cas d'administrateur unique, par la seule signature de ce dernier. Le premier conseil d'administration est formé d'un membre, en la personne d'Edouard Pollet, avocat, de Vernier, à Genève. Siège social: Rue de la Croix d'Or 12.

Buffet-Restaurant. — 1^{er} août. Le chef de la maison Ali Racine, à Genève, est Ali Racine, de la Chaux-de-Fonds (Neuchâtel), domicilié à Genève. Exploitation du Buffet-Restaurant de la Gare de Cornavin.

Restaurant-crémérie. — 1^{er} août. La raison O. Henrich, exploitation d'un restaurant-crémérie, à St-Georges (Lancy) (F. o. s. du c. du 19 avril 1918, page 640), est radiée ensuite de remise de commerce.

1^{er} août. Suivant procès-verbal du 20 juillet 1927, dressé par M^e Gustavo Martin, notaire, à Genève, et statuts du même jour, il a été constitué, sous la raison sociale Société Immobilière la Soleillette, une société anonyme ayant son siège à Chêne-Bougeries. Elle a pour objet l'achat, la construction, la location et la vente d'immeubles et toutes opérations s'y rattachant, notamment l'acquisition, pour le prix de quatre-vingt-huit mille francs, de Madame Jacqueline de Back-Begavar, soit de Bac née Todt, des parcelles 1935 et droits indivis à la parcelle 1936 de Chêne-Bougeries. La durée de la société est indéterminée. Le capital social est de dix mille francs (fr. 10,000), divisé en 20 actions de fr. 500. Les actions sont nominatives. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou plusieurs membres. Elle est engagée par la signature collective de deux administrateurs ou par celle de l'administrateur unique. Le conseil d'administration peut déléguer tout ou partie de ses pouvoirs à un ou plusieurs de ses membres ou même à d'autres personnes. Les publications de la société seront valablement faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. L'administrateur de la société est André-Victor-Alfred de Back, soit de Bac, employé au Bureau International du Travail, des Eaux-Vivés, à Chêne-Bougeries. Siège social: Avenue Paul Chaix (Chêne-Bougeries).

1^{er} août. Aux termes d'acte reçu par M^e Poncet, notaire, à Genève, le 18 juillet 1927, il a été constitué, sous la dénomination de Compagnie des Montres Wearvel S.A. (Wearvel Watch Co. Ltd.), une société anonyme ayant pour objet la fabrication et la vente d'horlogerie en tous genres, ainsi que toutes opérations commerciales, industrielles et financières se rattachant à l'objet principal. Le siège de la société est à Plainpalais. Sa durée est indéterminée. Les statuts portent la date du 18 juillet 1927. Le capital social est fixé à la somme de trente mille francs (fr. 30,000), divisé en cent cinquante actions nominatives de deux cents francs chacune. Les publications de la société sont valablement faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de deux membres. Pour les actes à passer et les signatures à donner la société est valablement engagée par la signature collective des deux administrateurs. Pour la première période, le conseil d'administration est composé de Gaston Liebmann, horloger, de Plainpalais, demeurant à Genève, et Mademoiselle Angèle Ploton, sténodactylo, du Grand-Saconnex, demeurant à Genève. Bureaux de la société: Rue de la Coulouvrenière 25.

Linoléums, tapis, etc. — 1^{er} août. La raison Etienne Ciza, commerce de linoléums, tapis et papiers peints, à l'enseigne «Au Linoléum», à Genève (F. o. s. du c. du 2 décembre 1925, page 2008), est radiée d'office ensuite de faillite du titulaire.

Güterrechtsregister — Registre des régimes matrimoniaux
Registro dei beni matrimoniali

Waadt — Vaud — Vaud
Bureau de Lausanne

1927. 29 juillet. Les époux Edgar-Ernest Huser, de Gressy, charcutier (chef de la maison «Edgar Huser-Ray», à Lausanne, F. o. s. du c. du 10 janvier 1927), et Emma-Bertha Rey, domiciliés à Lausanne, ont adopté, suivant contrat de mariage du 14 juillet 1927, le régime de la séparation de biens.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse

Ausweis vom 30. Juli — Situation hebdomadaire au 30 juillet

Aktiva		Encaisse métallique	
Metallbestand:	Fr.	Letzter Ausweis	Or
Gold	444,296,447.10	Darüber situation	Argent
Silber	67,667,825.—	Fr.	
Portefeuille	511,964,272.10	+ 9,538,063.35	Portefeuille
Siebtguthaben im Ausland	317,498,510.60	+ 14,195,772.50	Avoir à vue à l'étranger
Lombardvorschüsse	47,981,100.—	+ 4,393,500.—	Avances surnantissim.
Wertschriften	48,530,734.28	+ 670,140.06	Titres
Korrespondenzen	5,979,480.70	— 10,000.—	Korrespondenzen
Sonstige Aktiva	24,242,763.47	+ 6,801,688.17	Autres actifs
	18,841,508.82	+ 942,273.30	
	974,988,369.97		

Passiva		Fonds propres	
Eigene Gelder	32,940,868.48	—	Billets en circulation
Notenumlauf	839,136,190.—	+ 56,000,650.—	Virements et de dépôts
Giro- u. Depotrechnungen	84,905,866.79	— 29,356,047.46	Autres passifs
Sonstige Passiva	18,005,654.70	+ 599,833.84	
	974,988,369.97		

Diskontsatz 3 1/2 %, gültig seit 22 Oktober 1925 — Lombardzinsfuß 4 1/2 %, gültig seit 22 Oktober 1925. Taux d'escompte 3 1/2 %, depuis le 22 octobre 1925. — Taux pour avances 4 1/2 %, depuis le 22 octobre 1925.

Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux

Uebersetzungskurse vom 3. August an — Cours de réduction à partir du 3 août

Belgique fr. 72.25; Dänemark Fr. 138.95; Freie Stadt Danzig Fr. 101.—; Deutschland Fr. 123.50; Italie fr. 28.30; Luxemburg Fr. 14.50; Niederlande Fr. 208.10; Oesterreich Fr. 73.20; Schweden Fr. 139.15; Ungarn Fr. 90.65; Grande-Bretagne fr. 25.30.

Anpassung an die Kursschwankungen ist vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours est réservée.

Postcheck- und Giroverkehr. — Chèques et virements postaux

Nr. 30 Neue Beltritte. — 30 VII. 1927. — Nouvelles adhésions.

Aarau: VI. 2793 Wernly, G. & Co., mech. Werkstätte. — VI. 2792 Zanotti, Carlo. Amriswil: VIII. 888 Pferdeversicherung für den oberen Thurgau & Umgebung. Baden: VI. 2213 Katholische Abstinenzliga Baden & Umgebung. — VI. 2772 Kempf, J., Handlungsgärtnerel. Basel: V. 7914 Ammann, Paul, & Cie., vorm. Meister & Co. — V. 8138 Bärpfer, Ernst, Elektro-Mechan. Werkstätte. — V. 8666 Bernet, Ferdinand. — V. 8663 Billeter, Emil. — V. 8672 Braun, Bernh., Schneidemeister. — V. 8670 Brunner-Pauli, H. — V. 8674 Busch, Augusto, Ingenieur. — V. 8679 Cavin, Alfred. — V. 8678 Hartmann-Choffet, C., Kolonialwaren. — V. 5872 Homberger-Gerster, H., Comestibles, Frühere. — V. 8195 Meier-Dobler, Oskar. — V. 5220 Schaub, Paul, Spenglermeister. — V. 8659 Thurneysen, Eduard, Pfarrer. Bern: III. 6331 Altpfadfinderverband • Schwyzernstern •. — III. 6330 Bachmann, C., Postbeamter. — III. 6343 Graeb, H. Max. — III. 6340 Gymnastische Gesellschaft, Sportanlage Neufeld. — III. 5623 Kümmerly-Frey, Magda, Frau. — III. 6334 Pauli, Walter, Buchbindemeister. — III. 6344 Smejsky, Dr., Mme. — III. 6323 Turnverein städt. Gymnasium, Hundertjahrfeier. — VII. 6329 Versandbuchhandlung J. Sidler & M. Frey. Biel: I. VA. 1933 Jeanneret, Arthur, horigerie. Brig: II. c. 152 Verkehrs- & Verschönerungsverein Brig und Umgebung. Buchs (Arg.): VI. 2797 Gautschi-Pflüss, Aibert, Tuchwaren. Bühlach: VIII. 14311 Allianz-Abstinenz-Bund der Methodistenkirche, Sekt. Bülach. Engelberg: VII. 1870 Pfarramt. — VII. 3596 Winterkürverein. Ennecada: IXa. 770 Giarnar kantonalen Patentjägersverein. Flawil: IX. 4316 Zogg, Familie, Telefonbureau. Fribourg: IIa. 825 Jaenraud, Willy, avenue de la Gare 27. — IIa. 822 Kessler, Mareel, agent général. Genève: I. 3990 Becker, Alfred, Imprimeur. — I. 3265 Cohannier, J., et Cie., vins fins. — I. 3836 Ecole d'art dramatique Mmes C. d'Assiva et Y. de Saussure. — I. 3993 Fradkoff, Kalm Mendel, chapellerie, chemiserie et bonneterie. — I. 3991 Kling, Aimé, luthier. — I. 2760 Roch, G., chapellerie et menuiserie, Vernier. — I. 3980 Société des montres électriques «SIMEG». Granges (Val): IIe. 868 Romajlier, Pierre Louis, hôtel. Grethen: Va. 831 Meyer's, M., Söhne. Hautrive (N.): IV. 1547 Caisse communale. Herrliherg: VIII. 14366 Jung, Albert, Geflügelfarm. Iseltwald: V. 7258 Meister, Max, Hotel Bär. Lachen (Schw.): VIII. 14368 Mächler, August, Konditor. Läuflingen: V. 8646 Güdel, Fritz, Zigarren in gros. Lauffohr: VI. 2066 Friedrich, Gebr., & Cie., Kunst- und Grabsteingeschäft. Lausanne: II. 3666 Affolter, Jean, Docteur. — II. 3342 Assoc. Automobiles amateurs. A. A. A. — II. 3663 Assoc. suisse des Sélectionneurs. — II. 3402 Burnand, Edmond, poëlier-fumiste. — II. 3664 Haering, O., agent d'affaires patenté. — II. 3505 • Siepa S. A. • Leutwil: VI. 2795 Bolliger, Ernst, Weinhandlung. Luzern: VII. 3599 Photo-Centrale, Schwanenplatz, J. Pfäffli. — VII. 3603 Schwadronstager ch Dragoner Schwand 27. — VII. 2194 Tauxe, André, Instruktionsoffizier, Hptm. — VII. 1302 Zunft, H., Privat. Malans: X. 1724 Durrer, R. F., & Co. Meggen: VII. 2567 Wenger, H., Parfumerie-Import. Mollis: IXa. 68 Streiff, Mathias. Monthey: IIe. 512 Pot, J., photo d'art, portraits, agrandissements. Nüfels: IXa. 459 Fuetsch-Bernhard, E. Neuchâtel: IV. 972 Curt, Gustave, gérant de la crémérie de la Gruyère. — IV. 1549 Comité central de la Société de Zofingue. — IV. 1548 Comité du monument Philippe Godet. — IV. 1546 Société suisse des cheminots abstinents, section de Neuchâtel. Olten: Vb. 884 Gysin, Walter, Versandgeschäft. — Vb. 886 Zeller, Hans, Holzhandel. Orsières: IIc. 728 Troillet, Paul, et frères, négociants. Ormalingen: V. 8619 Amport-Becht, Fritz. Pratteln: V. 8675 Gelpe, L., Prof. Dr. Itagaz: X. 1730 Verkehrsbureau Bad Ragaz. Rheineck: IX. 4657 Prokosch, Franz, Gartenbaugeschäft. Riehen: V. 8647 Anstalt zur guten Herberge. Roggwil (Bern): IIIa. 227 Geiser, H., Brennercl. Rolle: II. 3178 Records automatiques, S. A. (Rasa S. A.). St. Gallen: IX. 4651 Metzgermeister-Verein der Stadt und Umgebung (Ausstellungskonto). — IX. 4658 Reiner & Klein. — IX. 4644 Tobler, Edwin, Streikwarenfabrik. — IX. 4653 Wirth-Buzzi, Hans. St. Maria i. M.: X. 1717 Spahn, C., Dr. Sarnen: VII. 571 Spiechtig-Gualini, Leo, Metzgerei und Wurstercl. Schönenwerd: VI. 2782 Mader, Hoehuli & Cie., Baugeschäft. Signau: III. 6328 Feuerwehr Signau: IIc. 334 Favre, Jules, denrées coloniales. — IIc. 22 Nicolas, René, électricité. Solothurn: V. 1211 Peter, Max, Zahnarzt. — Va. 1208 Solothurnischer Bienen-Försoververein. Spiez: III. 6335 Streit, A., Ww., Uhren und Bijouterien. Stalden I. E.: III. 6333 Meyer, G., Bonbons und Biscuits in gros. Thalwil: VIII. 929 Grob, B., Autozager. Thuis: X. 1723 Marxer, Phil., Metzgerei zum Schäfli. Untereggen: VII. 3592 Kinderkurusch Feldheim, Besitzer F. Stocker. Vevey: IIb. 797 Pollee d'abord de la fête des vigneron. Visp: IIe. 762 Di Francesco, Silvestro, vins et denrées coloniales. Wallisellen: VIII. 14205 Keller, Ernst, Oberstl., Instr.-Offizier. Walzenhausen: IX. 4654 Gantenbein-Sulzer, G., Posthalter. Weinfelden: VIII. 917 Steril & Gutmann, Gen. Generalvertretungen. Weissenrohr: Va. 1213 Henri frères. Wittikon: VIII. 11548 Bleuer, Gottfr., Schmiede. Zurich: VIII. 11258 Electrolux A.-G., Abt. Natrol-Filter. — VIII. 14382 Gablinger-Herz, N., Tricotwaren. — VIII. 12023 Geiser, H., Kfm., Sempacherstr. 47. — VIII. 11350 Marjassch-Gysel, J., Dr. med., Sprach- und Schreibstörungen. — VIII. 14380 Mercuria Finanzgenossenschaft zur Unterstützung von Handel und Gewerbe. — VIII. 14331 Meyer, Walter, vorm. A. Rosenthaler, Kolonialwaren. — VIII. 14364 Rüttsch, E., Ingenieur. — VIII. 10600 Ruppel & Co., Pfisterreisgeschäft. — VIII. 14374 Schmuklercl, Hugo, Wäschefabrik. — VIII. 859 Wildberger, C. A.-G. — VIII. 5402 Zubler-Britt, F., Wildbachstr. 45. — VIII. 14394 Züllig, Ernst, Postbeamter. Zühlschlacht: VIII. 1080 Sauder, Theophil, Mühle und Sägerei, Bergdorf bei Hamburg; V. 8652 Gelderblom, Otto, Kammerdirektor a. D. Dresden: VIII. 14261 Stübiger, W., Photo, Kino, Projektion, Optik, Loschwitz. Paris: I. 3992 Guilbert, L., fabricant de lampes à souder. Prag: V. 8612 Truttwin, Hans, Dr. Romscheid: V. 8570 Mesenhöller, Carl, Werkzeugfabrik, Hasten; Wien: VIII. 14341 Raucher & Co., Verbandstoff-Fabrik VII.

Annoncen-Regie:
PUBLICITAS
Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:
PUBLICITAS
Société Anonyme Suisse de Publicité



Colomba CARBON PAPER

ist das zuverlässige schweizerische Kohlenpapier, das den ausländischen Marken ebenbürtig ist. Es verdient deshalb als Inlandsprodukt den Vorzug.

Verlangen Sie von Ihrem Lieferanten ausdrücklich die
Marke Colomba!

(hergestellt von der Briefumschlagfabrik
Wagner & Co. A. G. Zürich)

(3300 Z)

:2075

EXPERTISEN

Einrichten und Nachtragen von Buchhaltungen, Kontrollstelle für Aktiengesellschaften. Steuerangelegenheiten.

Langjährige Praxis : 32

Adolf Gäng, Bänder-Experte
Zürich 6, Habsburgstrasse 6 — Teleph. Hott. 0258

Montreux Ord. Hotel
EDEN
900 B. Hob. u. Konzal. Mässige Preise.

Kommerzielle Anzeigen
haben den besten Erfolg im
**Schweizerischen
Handelsamtsblatt**

JEGER & Co.

ZÜRICH
St. Annagasse 6
Telefon Selinau 97.50

Bank-Geschäfte jeder Art. Börsen-
Aufträge im In- und Auslande.
Kapital-Anlagen. Finanzielle Be-
ratungen und Auskünfte. Ver-
mögensverwaltungen.

Huttwil-Wolhusen-Bahn

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag den 18. August 1927, nachmittags 1 1/2 Uhr
im Gasthof zum Lindengarten in Zell

TRAKTANDEN:

1. Geschäftsbericht und Rechnungen des Jahres 1926.
2. Statutarische Wahlen.

Rechnungen, Bilanz und Revisorenbericht sind vom 9. August 1927 an bei der Kantonalbankfiliale in Willisau zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Die Zutrittskarten und der gedruckte Geschäftsbericht können gegen Ausweis des Aktienbesitzes vom 15. August bis und mit dem 17. August 1927 an namentlichen Orte, ferner im Verwaltungsbureau der Langenthal-Huttwil-Bahn in Huttwil und bei unsern Stationsvorständen in Hüswil, Zell, Göttnau und Menznau, sowie am Versammlungstage vor Beginn der Verhandlungen im Versammlungslokal bezogen werden. (4868 Lz) : 2274

Die Zutrittskarten berechtigen am 18. August 1927 zur einmaligen freien Fahrt in jeder Richtung auf der Huttwil-Wolhusen-Bahn.

Willisau, den 29. Juli 1927.

Der-Präsident des Verwaltungsrates:
Fritz Kneubühler.

Vereinigte Bern-Worb-Bahnen

Dividenden-Zahlung

Die Generalversammlung der Aktionäre der ehemaligen **Bern-Worb-Bahn** (Linie Bern-Kirchfeld-Gümligen-Worb) vom 29. Juli 1927 hat beschlossen, für das Rechnungsjahr 1926 eine

Dividende von 4 % = **Fr. 3.20**

pro Aktie auszurichten.

(5759 Y) : 2273

Gegen Rückgabe von Dividendencoupon Nr. 7 kann die Dividende, unter Abzug von 3 % Couponsteuer, von heute an erhoben werden bei der Kantonalbank von Bern und ihren Filialen, Armand von Ernst & Cie. in Bern, Spar- & Leihkasse in Bern, Berner Handelsbank in Bern und Ersparniskasse von Konolfingen und ihren Filialen.

Worb, den 1. August 1927.

Der Verwaltungsrat.

Maschinenfabrik **BURCKHARDT** A. G. Basel

Kompressoren · Vakuumpumpen · Zentrifugen

Nassluftpumpen - Kondensatoren
Waschmaschinen für Strangen und Stück
Färbemaschinen für Strangen

Spezialmaschinen für die Ausrüstung der Bänder
Blecbearbeitungsmaschinen (Syst. Gebr. Jaecklin)

46

Schweiz. Lichtpausanstalten A.-G. Zürich

vorm. Hätt & Cie.

XXI. ordentliche Generalversammlung

Samstag, den 20. August 1927, vormittags 11.30 Uhr
im Restaurant „Sonnenberg“, Zürich 7

TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Jahresbericht der Direktion. *2272
3. Bericht der Kontrollstelle über die Jahresrechnung 1926/27.
4. Genehmigung der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung und Decharge-Erteilung.
5. Beschlussfassung betreffend das Jahresergebnis.
6. Wahl des Verwaltungsrates.
7. Wahl der Rechnungsrevisoren.
8. Revision des § 19 der Gesellschaftsstatuten.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung können vom 6. August an in unserem Bureau Zähringerstr. 55 eingesehen werden, wo gleichzeitig Stimmkarten in Empfang genommen werden können.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident: A. Rubin. Der Aktuar: Dr. E. Spiess.
Die Direktion: E. Arn.

Färbereien & Druckereien Trust A.-G. Chur

Die Aktionäre werden auf **Samstag, den 13. August 1927,**
nachmittags 3 Uhr zur (14 9 Ch) *2275

VI. ordentliche Generalversammlung

nach Chur, Graubündner Kantonalbank, Postplatz, ein-
geladen zur Behandlung folgender Traktanden:

1. Erstattung des Geschäftsberichtes und Vorlage der Bilanz.
2. Bericht der Revisoren.
3. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Bilanz sowie der Gewinn- und Verlustrechnung per 31. März 1927 und Decharge-erteilung an die Verwaltungsorgane.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Festsetzung der Bezüge des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Revisoren.
7. Festsetzung des Honorars der Revisoren.

Die Aktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, werden hiermit eingeladen, ihre Aktien gegen Aushändigung des Stimmausweises spätestens bis zum 11. August 1927 zu deponieren: bei der Graubündner Kantonalbank in Chur, beim Bankhaus Blankart & Co., Stadthausquai 7 in Zürich, bei der Oesterreichischen Creditanstalt in Wien I, Am Hof 6.

Die Bilanz, sowie die Gewinn- und Verlustrechnung per 31. März 1927 liegen vom 5. August 1927 an bei der Graubündner Kantonalbank, Postplatz in Chur, zur Einsicht auf.

Chur, den 2. August 1927.

Der Verwaltungsrat.

Spar- & Leihkasse Steffisburg

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 12. August 1927, nachmittags 2 Uhr
im „Adler“ zu Steffisburg

TRAKTANDEN:

1. Genehmigung der Jahresrechnung, der Bilanz, sowie der Gewinn- und Verlustrechnung und des Geschäftsberichtes pro 1926/27.
2. Gutheissung der Verwendung des Reingewinns nach dem spezifizierten Vorschlage des Verwaltungsrates.
3. Wahlen:
 - a) von 3 Mitgliedern des Verwaltungsrates und einem Suppleanten wegen periodischem Austritt;
 - b) von 3 Rechnungsrevisoren pro 1927/28.
4. Unvorhergesehenes.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung samt dem Geschäfts- und Revisionsbericht liegen vom 3. August 1927 hinweg im Bureau der Anstalt in Steffisburg zur Einsicht der Aktionäre auf.

Nach Genehmigung der Rechnung wird der Dividenden-Coupon Nr. 4 für das Jahr 1926/27 an unsern Kassen in Steffisburg und Thun eingelöst werden. (2109 T) *2212

Steffisburg, den 21. Juli 1927.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident: **Fr. Stucki.** Der Sekretär: **Felix Minder.**

Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft

Helvetia
St. GallenGegründet
1858

Kontinentale und überseeische

Transport-Versicherungen

(Garantiemittel über Fr. 21,000,000)

Auskünfte bereitwillig durch die Direktion der Gesellschaft in St. Gallen

Aarau: J. Ritzmann, Oberholzstrasse 15.
Basel: H. Sigrist & Dr. Hotz, Blumenrain 16. Glarus:
Bern: H. Keller, Laupenstrasse 3.Genf:
Glarus:sowie durch deren General-Agenturen in
Pinget & Balthazard; Boulevard Georges
Jacob Glarner. [Favon 3.
La Chaux-de-Fonds: Henri Grandjean, Rue Léopold Robert 76.Lausanne: Louis Genton, Rue du Lion d'Or 2.
Luzern: Zyro & Stutz, Grendelstrasse 8 (Falken).
Zürich: Dr. Schindler, Bahnhofstrasse 46.

80 (4489 G)

PROSPEKT**Sulzer-Unternehmungen A.-G.**
Winterthur**Konversion der 5% Anleihe von Fr. 4,000,000 von 1915**

gekündigt per 1. Januar 1928, durch Ausgabe einer neuen

5% Anleihe von Fr. 4,000,000 von 1927

Die Sulzer-Unternehmungen A.-G. hat ihre

5% Anleihe von Fr. 4,000,000.— von 1915

per 1. Januar 1928 zur Rückzahlung gekündigt.

Zum Zwecke der Konversion, bezw. Rückzahlung dieser Anleihe hat der Verwaltungsrat beschlossen, eine neue

5% Obligationen-Anleihe von Fr. 4,000,000 von 1927

zu begeben, für welche folgende Bedingungen vorgesehen sind:

1. Die Anleihe ist eingeteilt in 4000 auf den Inhaber lautende Obligationen im Nominalbetrage von je Fr. 1000.—, Nr. 1—4000, verzinslich zu 5% per Jahr, je auf den 1. Januar und 1. Juli; der erste Coupon verfällt am 1. Januar 1928.
2. Die Rückzahlung der Anleihe erfolgt am 1. Juli 1942. Die Gesellschaft hat indessen das Recht, die Anleihe schon auf den 1. Juli 1937 und alsdann auf jeden spätern Couponstermin nach vorausgegangenem dreimonatiger Kündigung ganz oder teilweise zurückzuzahlen. Bei teilweiser Rückzahlung werden die zu tilgenden Obligationen durch das Los bestimmt. Die Verlosung hat bei der Schweizerischen Bankgesellschaft in Winterthur im Beisein eines Notars stattzufinden.
3. Die Gesellschaft verpflichtet sich, bis zur Rückzahlung der gegenwärtigen Anleihe keine mit besonderer Pfandsicherheit ausgestattete Anleihen oder Darlehen zu kontrahieren, ohne dass die gegenwärtige Anleihe in die Sicherheit im gleichen Range einbezogen würde. Ausserdem darf der Gesamtbetrag der Obligationen-Anleihen den Betrag des jeweils ausgegebenen Aktienkapitals nicht übersteigen.
4. Zins und Kapital der Anleihe sind für die Inhaber der Obligationen spesenfrei, ersterer jedoch unter Abzug der eidgenössischen Couponsteuer, zahlbar bei sämtlichen Sitzen und Niederlassungen der

Schweizerischen Bankgesellschaft und des Schweizerischen Bankvereins.

5. Alle auf die Anleihe bezüglichen Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt in Bern und in mindestens je einer Zeitung in Winterthur, Zürich, Basel, Bern, Lausanne und St. Gallen.
6. Die Kotierung der Anleihe an den Börsen von Zürich, Basel, Bern, Lausanne und St. Gallen soll nachgesucht werden und während der Anleihehdauer aufrecht erhalten bleiben.

Der eidgenössische Titelstempel der neuen Anleihe wird von der Gesellschaft getragen.

Winterthur, im Juli 1927.

Sulzer-Unternehmungen A.-G.Der Präsident: **C. Sulzer-Schmid.**

Die unterzeichneten Banken haben die vorstehende

5% Obligationen-Anleihe von Fr. 4,000,000 von 1927

fest übernommen und offerieren hierdurch den Inhabern von Obligationen der 5% Anleihe von Fr. 4,000,000.— von 1915 die

Konversion

ihrer Titel in solche der neuen Anleihe zu folgenden Bedingungen:

Die Konversion erfolgt zum Kurs von 99% Wert 1. Juli 1927.

Die Inhaber von Obligationen der 5% Anleihe von 1915, die von dem Konversionsangebot Gebrauch zu machen wünschen, werden eingeladen, ihre Titel mit sämtlichen unverfallenen Coupons und in Begleit eines besonders Anmeldescheines bis spätestens am 19. August 1927 bei einer der untenstehenden Banken einzureichen.

Der Einreicher erhält von der Anmeldestelle einen Lieferschein, der später auf eine besondere Bekanntmachung hin gegen die definitiven Obligationen umgetauscht werden kann. Anlässlich der Konversionsanmeldung wird dem Titel-Einreicher von der Anmeldestelle die Differenz von 1% zwischen dem Preis der neuen und dem Nennwert der alten Obligation mit Fr. 10.— per Obligation von Fr. 1000.— in bar ausbezahlt.

Anmeldungen werden bei sämtlichen Sitzen und Niederlassungen der unterzeichneten Banken spesenfrei entgegengenommen. (3719 Z) :2250

Winterthur, Zürich und Basel, den 2. August 1927.

Schweizerische Bankgesellschaft. Schweizerischer Bankverein.

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT à Berne

Ergiebig und satt

schreibt nur

PEERLESS

das kanadische

Carbonpapier**Interessen-Vertretung in der Schweiz**durch
angesehenen Schweizer Kaufmann, gesetztes Alters
Vertrauenspersonfür Handel und Industrie
(Verw., Revision, Kontr., Domizil u. Aehnli.) I. Referenzen
Chiffre He 3298 Z an Publicitas Zürich. 2129**Schweizerische
Mobiliar-Versicherungsgesellschaft**

Gegründet auf Gegenseitigkeit 1826

Versicherungen
gegen Feuerschaden, Blitzschlag
Explosion und EinbruchdiebstahlBeteiligung der Versicherten an
den Betriebsüberschüssen**Agenten in allen
Ortschaften**

1780

Hypothekbank Lenzburg

Bis auf weiteres sind wir Abgeber von

5% Obligationen**3—5 Jahre fest**

(Titelstempel zu unsern Lasten)

und erneuern wir gekündigte und kündbare Titel
zu diesen Bedingungen. :2264**Aufruf**Der allfällige Inhaber des Sparheftes der Thurgauischen Kantonalbank, Filiale Amriswil, Nr. 13874, lautend zu Gunsten von Fr. **Marta Roth**, in **Englishofen**, mit einem Guthaben von Fr. 1681.20, wird aufgefordert, innert **sechs Monaten**, von heute an, seine event. Ansprüche unter Vorlage des Sparheftes bei der Unterzeichneten geltend zu machen, ansonst das Sparheft im Sinne von Art. 90 O. R. als kraftlos erklärt und ein neues Sparheft ausgestellt würde. :2289

Amriswil, den 3. August 1927.

Thurgauische Kantonalbank,
Filiale Amriswil.**Schraubenfabrik**

Jäggi & Co., Geierkinden

Präzisions-Schrauben und Fassonstückefür Taschenuhren, Wecker, Wanduhren, Optik, Brillen,
Sprechapparate, Barometer, Musikinstrumente, Reiss-
zeuge, elektr. Apparate, Telegraph-, Telefon- und
Photograph-Apparate, Zähler, Schreibmaschinen, Näh-
maschinen, Fahrräder, Feuerwaffen, Feinmechanik etc.
(390 Ld) Garantie für erstklassige Arbeit. 22-